

실업, 장애 또는 근로자 상해 보상: 주 고용안정 사무소로부터 받은 유자격 통지서, 근로자 상해 보상 사무소로부터 받은 지급 명세서 또는 통신문.

웰페어 수당: [State TANF] 사무소로부터 받은 혜택 통신문.

자녀 부양금 또는 위자료: 법원 명령, 합의서, 또는 받은 수표의 사본.

기타 소득(예: 임대 소득): 지급받은 소득 금액, 지급받은 횟수, 지급받은 일자 등을 명시하는 정보.

소득 없음: 귀하의 가구에 의식주를 제공하는 방법과 언제쯤 소득이 있을거라고 기대하는 시기를 간단히 설명하는 메모.

군인주택 민영화 계획: 귀하의 주택이 군인주택 민영화 계획의 일부분이라는 것을 표시하는 통신문 또는 임대 계약서.

수락 가능한 소득 증명 서류의 시간제한: 귀하의 1 개월 소득을 입증하는 서류를 제출하십시오. 귀하는 신청서 제출 전 1 달, 신청서 제출 해당 달, 또는 그 이후 달의 서류를 사용할 수 있습니다.

의문사항이나 도움이 필요한 경우, **[name]**에게 연락하십시오. 전화번호는 **[phone number]**번입니다. 통화는 무료입니다. **[Toll free or reverse charge explanation]. [e-mail address]**로 이메일을 보내도 됩니다.

감사합니다.

[signature]

Richard B. Russell 전국학교급식법(National School Lunch Act)은 본 신청서에 기입해야 하는 정보를 요구합니다. 귀하는 반드시 해당 정보를 제공해야 하는 것은 아니지만 그렇지 않을 경우 저희는 귀하의 자녀에 대한 무상 또는 할인가격 급식을 승인할 수 없습니다. 저희는 귀하의 자녀가 무상 또는 할인가격 급식혜택을 받을 자격이 있는지 결정하기 위해, 그리고 행정 및 급식 프로그램 실행에 귀하가 제공한 정보를 이용할 것입니다.

무차별 성명서: 본 성명서는 귀하가 공정한 대우를 받지 못했다고 판단하는 경우 대처하는 방법에 대해 설명합니다. “미연방법 및 미국 농무부의 방침에 따라, 본 기관은 인종, 피부색, 출신국가, 성별, 연령 또는 장애여부를 근거로 한 차별을 금지합니다. 차별에 관한 불만사항을 제기하려면 USDA, Director, Office of Adjudication, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410 번으로 서신을 보내거나 무료전화 (866) 632-9992(음성녹음)번으로 연락하십시오. 청각장애인 또는 언어장애인은 전화번호 (800) 877-8339 또는 (800) 845-6136 (스페인어), ‘연방중계국’(Federal Relay Service)을 통해 USDA 로 연락할 수 있습니다. USDA 는 균등기회 제공자 및 고용주입니다.”

귀하의 신청서를 검증하였습니다

학교: _____ 일자: _____

_____님께:

저희는 **[name(s) of child(ren)]**가 무상 또는 할인가격 학교 급식 수혜자격이 있는 점을 입증하기 위해 귀하가 제출한 정보를 검증한 후 다음과 같이 결정하였습니다.

- 자녀의 수혜자격에는 변동이 없습니다.
- [date]**부터 귀하 자녀의 급식 수혜자격은 **할인가격 급식에서 무상급식**으로 변동됩니다. 그 이유는 귀하의 소득이 무상급식 수혜자격 한도 금액 이내이기 때문입니다. 귀하의 자녀는 비용부담 없이 급식을 받게 됩니다.
- [date]**부터 귀하 자녀의 급식 수혜자격은 **무상급식에서 할인가격 급식**으로 변동됩니다. 그 이유는 귀하의 소득이 무상급식 수혜자격 한도 금액을 초과하기 때문입니다. 할인가격 급식의 가격은 점심은 **[\$]**이며, 아침은 **[\$]**입니다.
- [date]**부터 다음 이유로 인해 **귀하의 자녀는 더 이상 무상 또는 할인가격 급식 수혜자격이 없게 됩니다.**
 - ___ 기록에 의하면 귀하의 가구에 **[State SNAP]** 또는 **[State TANF]** 혜택을 받은 사람이 없는 것으로 나타났습니다.
 - ___ 기록에 의하면 해당 아동은 노숙아동, 가출아동 또는 이주아동이 아닌 것으로 나타났습니다.
 - ___ 귀하의 소득은 무상 또는 할인가격 급식의 소득 한도 금액을 초과하였습니다.
 - ___ 귀하는 _____ 을 제공하지 않았습니다.
 - ___ 귀하는 저희 요청에 응답하지 않았습니다.

급식 가격으로 점심은 **[\$]**, 아침은 **[\$]**입니다. 귀하의 가구 소득이 감소하거나 가구 규모가 늘어나는 경우 다시 신청할 수 있습니다. 이전에 가구 중 **[State SNAP]**, **[State TANF]** 또는 **[FDPIR]** 혜택을 받는 사람이 없어서 무상 또는 할인가격 학교 급식 혜택을 거부당한 경우, 소득 자격에 근거하여 다시 신청할 수 있습니다. 현재의 자격 증명을 제출하지 않은 경우, 재신청 시 제출하도록 요구됩니다.

본 결정에 동의하지 않을 경우, **[name]**와 논의할 수 있습니다(전화번호: **[phone]**). 귀하는 공정한 청문회를 요구할 권리도 있습니다. **[date]**까지 청문회를 요구하면, 청문회의 공식 결정이 있을 때까지 귀하의 자녀는 계속해서 무상 또는 할인가격 학교 급식을 받게 됩니다. 귀하는 아래로 전화 또는 서신을 보내 청문회를 요구할 수 있습니다.

[name], **[address]**, **[phone number]**, 또는 **[e-mail]**.

감사합니다.

[signature]

무차별 성명서: 본 성명서는 귀하가 공정한 대우를 받지 못했다고 판단하는 경우 대처하는 방법에 대해 설명합니다. “미연방법 및 미국 농무부의 방침에 따라, 본 기관은 인종, 피부색, 출신국가, 성별, 연령 또는 장애여부를 근거로 한 차별을 금지합니다. 차별에 관한 불만사항을 제기하려면 USDA, Director, Office of Adjudication, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410 번으로 서신을 보내거나 무료전화 (866) 632-9992(음성녹음)번으로 연락하십시오. 청각장애인 또는 언어장애인은 전화번호 (800) 877-8339 또는 (800) 845-6136 (스페인어), ‘연방중계국’(Federal Relay Service)을 통해 USDA 로 연락할 수 있습니다. USDA 는 균등기회 제공자 및 고용주입니다.”

Free and Reduced Price School Meals Application

We Have Checked Your Application

Page 1 of 1

July 2011 - Korean

급식혜택 승인/거부 가구 통지서

학부모/후견인께:

귀하는 아래의 아동을 위해 무상 또는 할인가격 급식을 신청하였습니다.

_____	_____
_____	_____
_____	_____

귀하의 신청서는:

- 무상급식이 승인되었습니다.
- 할인가격 급식이 승인되었으며, 점심은 \$ _____, 아침은 \$ _____, 스낵은 \$ _____ 입니다.
- 다음 이유로 인해 거부되었습니다.
 - 소득이 수혜 가능한 금액 초과
 - 불완전한 신청서. 이유: _____
 - 기타: _____

본 결정에 동의하지 않을 경우, [school official's name]와 논의할 수 있습니다(전화번호: [phone number], 이메일 주소: [e-mail address]). 본 결정을 더 자세히 검토하고자 하는 경우, 공정한 청문회를 요구할 권리가 있습니다. 다음 관계자에게 전화 또는 서신으로 연락하십시오.

성명: _____

주소: _____

전화번호: _____ 이메일 _____

감사합니다.

[signature]

이름	직무	일자
----	----	----

무차별 성명서: 본 성명서는 귀하가 공정한 대우를 받지 못했다고 판단하는 경우 대처하는 방법에 대해 설명합니다. “미연방법 및 미국 농무부의 방침에 따라, 본 기관은 인종, 피부색, 출신국가, 성별, 연령 또는 장애여부를 근거로 한 차별을 금지합니다. 차별에 관한 불만사항을 제기하려면 USDA, Director, Office of Adjudication, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410 번으로 서신을 보내거나 무료전화 (866) 632-9992(음성녹음)번으로 연락하십시오. 청각장애인 또는 언어장애인은 전호번호 (800) 877-8339 또는 (800) 845-6136 (스페인어), ‘연방중계국’(Federal Relay Service)을 통해 USDA 로 연락할 수 있습니다. USDA 는 균등기회 제공자 및 고용주입니다.”

직접 인증 통지서

학부모/후견인께:

아래 아동이 학교에서 무상 점심, 아침, 스낵을 급식 받을 것임을 알려드립니다. 그 이유는 해당 아동이 **[State SNAP]** 또는 **[State TANF]** 혜택을 받기 때문입니다.

아동의 이름	학교 이름

귀하의 가구 내에 위에 열거되지 않은 아동이 있는 경우, 해당 아동도 무상급식 수혜자격이 있습니다.

다음 상황인 경우 해당 아동이 취학하는 학교로 연락하십시오.

- 귀하의 가구 내에 위에 열거되지 않은 아동이 있으며, 그들이 학교에서 무상급식을 받도록 원하는 경우
- 귀하의 자녀가 무상급식을 받는 것을 원하지 않는 경우
- 추가 의문사항이 있는 경우

[name]

[phone number]

[e-mail address]

감사합니다.

[signature]

무차별 성명서: 본 성명서는 귀하가 공정한 대우를 받지 못했다고 판단하는 경우 대처하는 방법에 대해 설명합니다. “미연방법 및 미국 농무부의 방침에 따라, 본 기관은 인종, 피부색, 출신국가, 성별, 연령 또는 장애여부를 근거로 한 차별을 금지합니다. 차별에 관한 불만사항을 제기하려면 USDA, Director, Office of Adjudication, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410 번으로 서신을 보내거나 무료전화 (866) 632-9992(음성녹음)번으로 연락하십시오. 청각장애인 또는 언어장애인은 전화번호 (800) 877-8339 또는 (800) 845-6136 (스페인어), ‘연방중계국’(Federal Relay Service)을 통해 USDA 로 연락할 수 있습니다. USDA 는 균등기회 제공자 및 고용주입니다.”